

Lesson 7

My Address

Conversation



ترجمه Conversation درس هفتم پایه هفتم صفحه ۳۸

Omid: Ali's not well. I'm going to visit him today.
Are you coming with me?

امید : علی حالش خوب نیست. من قصد دارم امروز به دیدن (ملاقات) او بروم. آیا همراه من (به ملاقات علی) میایی؟

Hossein: What time are you going?

حسین : چه زمانی شما خواهید رفت؟

Omid: Around 5 in the afternoon.

امید : حدود ساعت ۵ بعد از ظهر

Hossein: I'm not sure I can, but I'll try. What's his address?

حسین : من مطمئن نیستم که بتوانم ، اما سعی و تلاش خودم را انجام می دهم. آدرسش کجاست.

Omid: 5 Azadi Street.

امید : خیابان آزادی پلاک ۵

Hossein: Call me before you go. My phone number is 586-2144.

حسین : قبل از رفتن با من تماس بگیر . شماره تلفن من ۵۸۶۲۱۴۴ است.

Omid: OK, bye.

امید : بسیار خب خداحافظ

ترجمه practice درس هفتم پایه هفتم صفحه ۳۹



Practice 1 Talking about Your Address

Listen to the examples. Then ask and answer with a friend.

تمرین ۱ صفحه ۳۹: صحبت کردن در مورد آدرس

What's your address? آدرس شما کجاست؟	15 Shahid Hakim Street, Manzarieh. منظریه، خیابان شهید حکیم، پلاک ۱۵
Where do you live? شما کجا زندگی می کنید.	24 Laleh Street, Sa'dieh. سعديه، خیابان لاله، پلاک ۲۴
What's his address? آدرس او (مذکر) کجاست؟	39 Kargar Street, Baharestan. بهارستان، خیابان کارگر، پلاک ۳۹
What's her address? آدرس او (مونث) کجاست؟	67 Mahan Street. خیابان ماهان، پلاک ۶۷
What's their address? آدرس آنها کجاست؟	81 Farnam Street. خیابان فرنام، پلاک ۸۱



Practice 2 Talking about Your Telephone Number

Listen to the examples. Then ask and answer with a friend.

تمرین ۲ صفحه ۳۹: صحبت کردن در مورد شماره تلفن

What's your telephone number? شماره تلفن شما چند است؟	433-7891
What's Ali's home number? شماره تلفن منزل علی چند است؟	652-0796
What's his mobile phone number? شماره تلفن موبایل او (مذکر) چند است؟	0925-3345462
What's her office phone number? شماره تلفن اداره یا محل کار او (مونث) چند است؟	213-4561
What's their telephone number? شماره تلفن آنها چند است؟	598-9863



Practice 3 Telling the Time

Listen to the examples. Then ask and answer with a friend.

تمرین ۳ صفحه ۳۹: بیان زمان (ساعت).

What time is it? ساعت چند است؟	10 (O'clock). راس ساعت ۱۰
What time are you going? چه زمانی (کی، چه موقعی) شما می روید؟	At 5:45 in the afternoon/p.m. در ساعت ۵ و ۴۵ دقیقه بعدازظهر.
What time is he going? چه زمانی (کی، چه موقعی) او (مذکر) می رود؟	8: 20 in the morning/a.m. در ساعت ۸ و ۲۰ دقیقه صبح.
What time is she coming back? چه زمانی (کی، چه موقعی) او (مؤنث) بر می گردد؟	7:15 in the evening/p.m. در ساعت ۷ و ۱۵ دقیقه عصر (شب).
What time are they leaving? چه زمانی (کی، چه موقعی) آنها اینجا را ترک می کنند؟	At 9:30 در ساعت ۹ و نیم

Sounds and Letters



Aa Bb Cc Dd Ee Ff Gg Hh Ii Jj Kk Ll Mm Nn Oo Pp Qq Rr Ss Tt Uu Vv Ww Xx Yy Zz

صفحه ۴۰: صداها و حروف

Secretary: What's your phone number?

معاون مدرسه: شماره تلفن شما چند است؟

Man: It's 344-5302.

مرد: شماره من ۳۴۴۵۳۰۲ است.

Secretary: And your e-mail address?

معاون مدرسه: و همچنین آدرس ایمیل شما چند است؟

Man: h-omidi60@xymail.com

مرد: h-omidi60@xymail.com

Say your e-mail address and spell it.

آدرس ایمیل تان را بگویید و آن را هجی (بخش بخش) کنید.

در درس **هفتم** با موضوعات متعددی آشنا خواهید که بسیار کاربردی و در عین حال ساده هستند که در زیر قدم به قدم به بررسی آنها خواهیم پرداخت.

(۱) **پرسیدن زمان (ساعت)** و طرز جواب دادن به آن است. که به دو صورت به سوال **What time is it?** جواب داده خواهد شد.



الف) روش اول: می توانیم بگوییم فلان دقیقه از ساعت فلان گذشته است. (برای بیان نیم ساعت اول) و می توانیم بگوییم فلان دقیقه به ساعت فلان مانده است (برای بیان نیم ساعت دوم).

ساعت فارسی	ساعت انگلیسی	ساعت فارسی	ساعت انگلیسی
۲:۳۰	Its half past two.	۲:۱۵	Its quarter past two.
۴:۴۰	Its twenty to five.	۶:۵۰	Its ten to seven.
۱۰:۱۰	Its ten past ten.	۱۰:۵۰	Its ten to eleven.

ب) روش دوم: نوع بیان یا نوشتن از روش اول ساده تر است و فقط کافی است که به ترتیب اعدادی را که ساعت نشان می دهد را بنویسیم. برای فهمیدن بیشتر به مثالهای زیر توجه کنید.

ساعت فارسی	ساعت انگلیسی	ساعت فارسی	ساعت انگلیسی
۲:۳۰	Its two thirty.	۲:۱۵	Its two fifteen.
۴:۴۰	Its four forty.	۶:۵۰	Its six fifty.
۱۰:۱۰	Its ten ten.	۱۰:۵۰	Its ten fifty.

(four - three - three - seven - eight - five - one) ۴۳۳-۷۸۵۱

(six - five - O - three - eight - six - O - seven - four) ๕๕.๓-๙๕.๗๔

در بخش پایانی درس هفتم یاد می گیریم که **آدرس** بدهیم:

تنها می بایست یک نکته اساسی و بسیار ساده را یاد بگیریم و آن اینکه آدرس دادن در زبان انگلیسی کاملاً **برعکس** زبان فارسی است. به عبارت دیگر یعنی ما در زبان **فارسی از کل** شروع می کنیم و سپس جزئیات را می نویسیم و در نهایت به انتهای آدرس یعنی شماره پلاک می رسم ولی در زبان انگلیسی این موضوع برعکس است یعنی از شماره پلاک و کوچک ترین واحد آدرس به محل شروع می کنیم بعد واحدهای بزرگتر را به ترتیب بیان می کنیم.

مثال :

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal dashed lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a guide for handwriting practice. There are no other markings or text on the page.

نمونه سوالات امتحانی درس هفتم پایه هفتم

(۱) با توجه به لغات داده شده جملات زیر را کامل کنید. (یک کلمه اضافی است).

address , live , phone number , time , e-mail address

Whatare you going?

a) at 4:40 pm

What is your?

b) 545-7845

And your

c) hasanlotfi1392@gmail.com

Where do you?

d) 32 mahan street

(۲) با توجه به تصاویر جاهای خالی را با حروف مناسب کامل کنید.



.....ffice



m.....bile



str..... t

(۳) کلمه ناهماهنگ از نظر معنی را مشخص کنید.

Garden - bedroom - reading - living room

.....

Stair - studing - working - reading

.....

Friend - teacher - classmate - notebook

.....

Visit - hungry - fix - cook

.....

(۴) با توجه به تصویر داده شده به سوال زیر پاسخ دهید؟ (اعداد را بصورت حروف بنویسید.)

What time is it?

.....



واژگان و نکات گرامری درس هشتم پایه هفتم

کلمه (۱)	معنی (۱)	کلمه (۲)	معنی (۲)
غذا، خوراک، طعام	food*	محبوب، مطلوب، مخصوص	favorite*
داشتن، خوردن	have / has*	نگاه کردن، نگرستن	look*
کیک	cake*	کافی، بس، به اندازه	enough
شیر، شیره	milk*	شماچطور، نظر شما چیه؟	How about you? *
چای	tea*	به نظر رسیدن، گمانه زدن	sound*
برنج	rice*	تمایل داشتن، مایل بودن	I'd like = I would like*
شربت، آبمیوه، عصاره	juice*	اندکی، قدری، کمی	some*
جوجه مرغ، پرندۀ کوچک	chicken*	خوب، نیک، نیکو	good*
سالاد	salad*	پیشنهاد کردن،	suggest
میوه، ثمر، فرزند	fruit*	پیشنهاد، نظریه	suggestion
خرما، درخت خرما، نخل	dates*	پیشنهاد / اظهار کردن	make a suggestion
نارگیل	coconut*	احساس، حس	feel*
ژله	jelly*	یک چیزی	something*
به، درخت به	quince*	چطوره؟ می خواهی؟	How about
کدو سبز	zucchini*	آقا، شخص محترم	sir
سیب	apple*	نیاز، لازم، احتیاج	need*
هویج	carrot*	همه، تمام، کلیه، هر	all
پیاز	Onion*	مهربان، نوع، گونه	kind
موز	banana*	نگه داشتن، نگهداری،	keep
سیب زمینی	potato*	بدن، بدنه، تنه، جسد	body
گوجه فرهنگی	tomato*	قوی، نیرومند، پرزور	strong
املت،	omelet*	سلامتی، بهداشت	healthy
ماست	yoghurt*	دانه، حبه، بذر	grain
تخم مرغ، تخم، تخمک	egg*	مثل، مانند، نظیر، شبیه	like
عسل، شهد	honey*	باید، بایستی	should
پنیر	cheese*	همچنین	also

meat	گوشت	spaghetti*	اسپاگتی
bean	باقلا، لوبیا، حبه	pineapple*	آناناس
plenty of	فراوانی، بسیاری	ice-cream*	آبستنی
too many	خیلی زیاد، بسیار زیاد	sugar*	شکر، شیرینی، قند
lots (of)	بسیار، فراوان، خیلی	coffee*	قهوه
fat	چربی، چرب، چاق	dessert	دسر
such as	از قبیل، همچون، مانند	cream	کرم، خامه، سرشیر
Iranian	ایرانی، اهل ایران	Soup	سوپ، آبگوشت
different	متفاوت، متمایز	early	زود، بزودی، در اوایل
habit	عادت، خلق و خو، سرشت	light	سبک، نور، روشنایی، روشن
still	هنوز، باز هم	include	شامل بودن، دربرداشتن
sometimes	گاهی اوقات، بعضی اوقات	Japan	ژاپن
Usually	معمولا	quite	کامل، تمام
handwriting	دستخط، خط	booklet	کتابچه، دفترچه، جزوه
mosque	مسجد	Zipper	زیپ لباس، زیپ دار
puzzle	پازل، جدول، معما، چیستان	appendix	دنباله، ضمیمه پیوست

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

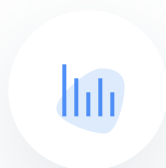
.....

.....



اپلیکیشن درسی همیار

برنامه رایگان درسی همیار



تمام پایه ها

جواب کتاب ، تدریس و نمونه سوال



همیشه رایگان

برنامه همیار کاملا رایگان میباشد